中国2010年上海世博会论坛文集
公众论坛（下）

需要全本请访问 www.ertongbook.com

中国2010年上海世博会论坛文集
公众论坛(下)

编辑出版委员会

主　任

杨　雄

副主任

钟燕群　洪　浩

执行副主任

马春雷　朱咏雷

委　员

(以姓氏笔画为序)

王　隽　左　鹏　石中军　叶汝强　叶谦逊　尼　冰　朱国宏　朱建忠　朱晓平　朱　辉　孙甘霖
孙　训　孙　萍　孙福良　杨仪东　杨　峥　李幼林　李　崟　吴凌昱　余伟星　邹　明　宋　妍
迟　晶　张丽丽　张锡平　陈冬发　陈高宏　陈燕华　林　杰　杭春芳　周　坚　周金林　项　凯
赵丹妮　赵　明　俞　彪　祝学军　袁晓林　袁　鹰　莫新华　顾静华　徐迪旻　徐　威　徐家骃
高尚书　曹国平　章卫民　焦　扬　阚宁辉

学术组

(以姓氏笔画为序)

于　丹　左学金　厉无畏　杨洁勉　李培林　李　强　吴志强　吴建中　何建坤　周振华
费德丽卡·布萨　姚　望　徐小杰　葛剑雄　樊纲　潘家华

编辑组

(以姓氏笔画为序)

于宏源　马　俊　王铁城　王晶晶　尹若扬　叶　强　成　键　朱　迪　华辰武　刘　畅　汤　伟
孙　岱　杨剑龙　杨　靖　李狄佳　李　卓　吴国华　吴美菊　张　欣　陆　黛　陈冬梅　陈海英
周尚科　庞　洁　赵　迅　赵　衍　赵　磊　袁惠来　郭　莉　唐玉红　蒋进国　程　晔　游海洋
戴晔华

中国 2010 年上海世博会论坛文集

Expo 2010 Shanghai China Forums Proceedings

总 序

举世瞩目的中国2010年上海世界博览会，于2010年4月30日夜晚，在美丽的黄浦江畔隆重开幕。在184个难忘的日子里，246个国家和国际组织紧紧围绕“城市，让生活更美好”这一主题，精心策划，完美演绎，多姿多彩地展现了人类城市文明发展的最新理念，全方位地表达了世界各国人民对未来城市生活的美好憧憬。

21世纪可以说是人类历史上的城市世纪，目前全球已有超过一半的人口居住在城市。近年来，世界范围内的快速城市化和工业化给人类带来了丰富的文明成果。同时，金融危机、人口膨胀、环境污染、交通拥堵等问题不断加剧，也使人类社会发展面临着前所未有的压力和挑战。关于城市未来的探讨业已成为一项全球性课题，引起世界各国的广泛关注。

正是在这样的背景下，上海世博会论坛力求汇集全球智慧，聚焦共同理想，重新审视城市化进程中人与自然、人与社会、人与自身的各种复杂关系，探索城市可持续发展以及未来城市生活新模式，取得了令人瞩目的成果。论坛与世博园区内缤纷绚丽的展示、活动一起，共同完成了一次关于人类文明与城市未来的经典对话，提出了和谐城市的崭新理念，成就了一届成功、精彩、难忘的世博盛会。

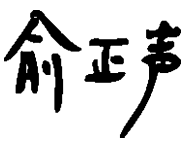
上海世博会论坛于2009年4月正式启动，为期500多天，由公众论坛、主题论坛、高峰论坛三大系列组成，是一个集公众参与、专家研讨、政府共商于一体的智慧与思想集聚传播的平台。

在60余场的上海世博会论坛上，人们就城市科技的创新、城市经济的转型、城市环境的重塑、城市文化的传承、城市与乡村的互动等相关话题，开展了富有成效的思想、学术交流。这些超越信仰、地域、种族界限的真知灼见，最终形成了以《上海宣言》

为代表的一系列精神成果，将在政治、经济、科技、文化等各方面为世博会、为世界人民留下宝贵的精神财富，并为城市发展的实践提供有益的借鉴和参考。

上海世博会论坛以开放包容的姿态、创新求实的思维，睿智、高效、有序地形成了一个面向民众、广泛传达世博理念的宣传机制，建立了一个学术界、商界、政界的对话机制，打造了上海世博会论坛品牌，展现了中国热爱国际交往、期待交流合作、崇尚世界和平的国家形象，展现了正在向着现代化国际大都市目标迈进的上海城市新形象。论坛还为世博会精神成果的丰富发展提供了成功范例，为有着159年悠久历史的世博会注入了充满活力和人文气息的新元素。为了能够更好地留存上海世博会的精神财富，我们把论坛的文献结集出版，以便让更多的人一起分享。

“我们的城市必须成为人类能够过上有尊严的、健康、安全、幸福和充满希望的美满生活的地方。”这曾是1996年《伊斯坦布尔宣言》中的呐喊，在上海世博会上已经有了精彩演绎和部分解决方案。我们相信，在本次世博会论坛上闪现出的智慧火花，犹如绚丽灿烂的理想之光，必将进一步照亮人类城市未来发展的漫漫征程。



中共中央政治局委员
中共上海市委书记
中国2010年上海世博会组委会第一副主任委员

需要全本请访问 www.ertongbook.com

公众论坛（下）

PUBLIC FORUMS Ⅱ

目 录
Contents

总序 2

卢湾区： 上海石库门遗产保护与文化传承 1

金山区： 中国历史文化名镇保护与开发 17

黄浦区： 开埠地三民文化与上海城市发展 30

浦东新区： 世博与浦东发展 39

普陀区： 国际化大都市副中心发展 57

闵行区： 虹桥综合交通枢纽与长三角联动发展 68

静安区： 商业街区与现代戏剧的互动与融合 75

奉贤区： 民族民俗民间文化的传承与创新 90

嘉定区： 汽车与郊区生活——我们理想的现代新城 98

松江区： 城市发展与绿色经济 108

杨浦区： 建设创新型城区 124

青浦区： 新江南水乡的生活智慧 136

宝山区： 水上旅游与城市生活 147

徐汇区： 产业与文化的地域性融合 158

闸北区： 城市历史文化建筑的功能再造 169

崇明县：生态城市、低碳生活 174
虹口区：文化传统与文化创新 186
长宁区：社区重塑与城市发展 194

日本东京：爱城市，爱生活 206
新加坡：志愿者实践，生活态度的选择 223
安徽合肥：巾帼话创业，携手促发展 235
上海：创意与城市未来 245
上海：城市儿童教育的美好未来 262
上海：城市阅读，阅读城市 276

工作手记 289
后记 291

卢湾区：

上海石库门遗产保护与文化传承

主办单位：中共上海市委宣传部
上海世博会事务协调局
上海市卢湾区人民政府
上海市文化广播影视管理局
上海市文物管理委员会
时　　间：2009 年 5 月 17 日
地　　点：锦江小礼堂

论坛简介

“世博论坛·上海石库门遗产保护与文化传承”于 2009 年 5 月 17 日在上海卢湾区锦江小礼堂开幕。此次论坛由中共上海市委宣传部、上海世博会事务协调局、上海市卢湾区人民政府、上海市文化广播影视管理局和上海市文物管理委员会共同主办。全国政协副主席厉无畏，文化部副部长周和平，中共上海市委常委、宣传部长王仲伟，上海市政协副主席高小玫，上海市人民政府副秘书长、上海世博会事务协调局局长洪浩，中共上海市卢湾区委书记徐逸波，中共上海市委宣传部副部长、市文明办主任马春雷，上海市文化广播影视管理局党委书记、上海市文物管理委员会常务副主任、上海博物馆馆长陈燮君，上海市文化广播影视管理局局长、上海世博会事务协调局副局长朱咏雷，等出席论坛。在开幕式上，徐逸波、洪浩、周和平先后为论坛致辞。上海市政协常委、上海东方卫视新闻评论员、首席记者骆新主持本次论坛。

全国政协副主席厉无畏作了题为“石库门符号的变迁”的主题演讲。上海东方广播电台主持人淳子，著名作家宋路霞，中国曲艺家协会副主席、上海人民滑稽剧团团长王汝刚，同济大学副校长伍江，中共上海市卢湾区委副书记、区长翁祖亮，上海市文化广播影视管理局党委书记、上海市文物管理委员会常务副主任、上海博物馆馆长陈燮君等嘉宾围绕“城市印象——真情石库门”、“城

需要全本请访问 www.ertongbook.com

市遗产——魅力石库门”以及“城市未来——创意石库门”等议题先后发言。在论坛现场,王仲伟宣布“上海石库门文化研究中心”成立,高小玫宣布开通“上海石库门网站”,教育部国家历史文化名城研究中心主任、同济大学教授阮仪三宣读了本次论坛形成的《上海石库门共识》。最后,中共上海市委宣传部副部长、文明办主任马春雷为论坛致闭幕辞。

在更注重文化传承的今天,如何在保护中挖掘石库门本身的文化涵义显得尤为重要。卢湾区论坛聚焦上海石库门的文化内涵,关注城市遗产的保护传承,并提出要以创意思维挖掘、利用石库门的文化底蕴,为石库门的保护、开发提供了新的思路。

嘉宾语录

周和平(文化部副部长):

历史文化的保护对于形成一个城市的文化特色,对于一个城市文化的传承和发扬,也都有着重要的意义。希望上海和卢湾区以本次世博会为契机,加大非物质文化遗产普查的力度,使得上海深藏于民间的丰富的非物质文化遗产得以发现并受到应有的重视,同时探讨科学保护的有效途径和方式。

洪浩(上海市人民政府副秘书长、上海世博会事务协调局局长):

世博上海区县论坛是公众论坛的重要组成部分,是上海全市参与办博的重要平台。本次在卢湾区举办的世博论坛“上海石库门遗产保护与文化传承”,是上海世博会区县论坛的首场。各区县论坛以城市中的广大民众参与为主体,围绕上海世博会“城市,让生活更美好”的主题,融入区县特色,结合民众关心的切身问题进行探讨。

徐逸波(中共上海市卢湾区委书记):

石库门建筑是上海极具地方特色的传统住宅建筑,石库门文化是上海文化和文明的积淀与传承,是上海的一张名片。本次论坛以遗产保护、文化传承为主题,共同探讨石库门建筑、石库门文化,以及石库门生活形态对传承城市文化、展现海派文化的作用;共同展望石库门的功能再造,以创意、创新共同研究石库门的过去、现在与未来;共同推动石库门优秀历史文化遗产的挖掘与保护,致力于让更美的城市、更好的生活、更深的情意得到更好的演绎。

马春雷(中共上海市委宣传部副部长、市文明办主任):

经典的建筑是这个城市精神文化和历史的记忆,让每个人思考这个城市昨天从哪里来、明天

到哪里去。从这个意义上看，今天上海石库门遗产保护和文化传承的世博论坛具有特别的意义。本次论坛不仅讨论了石库门生活形态、城市遗产保护与景观规划，同时也对石库门的未来提出了其发展可能性的前景，这些都为未来石库门的文化包括产业发展，提供了非常重要的可以借鉴的建设性意见。

刘魁立（中国民俗学会会长、非物质文化遗产保护专家）：

石库门是一个历史的产物，也是在一个西方文化影响特别强烈的环境中努力维护自己民族传统最好的范例。

如果仅仅把石库门作为一种建筑形式保留下来的话，也许我们会丢掉很多的东西。我们可以从价值观的角度、人际关系角度来看，通过石库门的建筑，应该重新呼唤我们精神家园的归来。

主题演讲

01 石库门符号的变迁

演讲人：厉无畏
全国政协副主席

在保护和传承历史文化的过程中，要形成良性循环，让历史文化资源通过创意把它变成经营的资源。创意产业是在知识经济时代应运而生的，它能够获得蓬勃发展的一个重要原因就是，通过创意把一些资源转化为经营资源推进经济的发展。传统的粗放型经济发展模式中增长的代价是自然资源的消耗、环境受到破坏。随着经济发展，资源约束、环境约束越来越紧，我们要转变发展方式。创意产业促进经济增长方式的转变有它特有的模式，鼓励个人创造力的释放，这种释放创造了新的产品和新的市场需求，也冲破了传统资源的约束。许多资源在转化类别中，通过创意把文化资源转变为经营资源，是一种非常典型的模式。文化资源和经营资源转化，不仅促进社会全面协调发展，还有利于打造民族品牌、弘扬民族文化，从而提高自身的综合竞争力。

（一）资源概念的拓展

资源是一切可被人类开发和利用的物质、能量和信息的总称，它广泛存在于自然界和人类社会中，是指可用以创造物质和精神财富的、具有一定数量积累的客观存在形态，比如土地资源、矿产资源、森林资源都是自然资源。从经济学角度看，它包含以下几方面内容：首先，资源必须是能够创造出财富或者资产的各种要素的组合。其次，资源转化为财富是必须通过人类的劳动，或者是创造性的活动才能变成财富。只有财富形成有关的要素才能形成资源，有些要素需要经过一些创意才能转化成财富。

资源是已经存在并且有条件开发利用的各种要素的总和。一般有三种要素，一种是废弃资源，过时的；一种是现实资源，当前在开发利用的；一种是潜在的，将来可以开发利用的。资源有一个特征，它是动态演化的，经济发展需要依托于资源，不同发展阶段各种资源的利用，会使经济增长发生变化。传统经济当中，人类资本的发挥更多依赖于其他资源的存在；在知识经济时代，人力资源和知识转化为主要资源。

当我们的创造力成为主体资源的时候，资源的内涵和外延都得到更深刻广泛的拓展。有很多有历史积淀的物质载体，如民间传说、民间的小说故事都是历史沉淀的东西，有的是非物质的，它们都可以通过创意开发、利用，变成促进经济增长的有用资源。所有东西都需要通过创意开发，开发利用的成功和效益取决于创意的发挥。

（二）石库门的建筑文化

上海在19世纪中叶设立了租界，住的都是外国人，后来很多内地有钱的人也到租界来，为了

谋生的农民和船民涌入上海，在租界工厂附近盖起了简陋的房子。19 世纪 70 年代，租界下令取缔那些工厂，地产商就在郊野上建起一批住房，为在有限的面积上容纳更多人并易为中国人接受，就产生了石库门这样的建筑形式，最早石库门是传承中国式建筑的项目，也是中西文化交流的结果。石库门住宅有单开间和双开间，双开间有厢房，单开间没有厢房，它的亭子间更有西方建筑的特色。石库门原先为一门一户，后来变成多户同住一门的住宅。由于上海发展的需要，市政府在 20 世纪 90 年代改造城市，开始动迁，动迁中保留了一些石库门，也想办法开发利用这些石库门建筑。

建筑是文化的载体，石库门里弄在上海最多的时候有 9 000 多处，曾经占上海市区全部住宅面积的 60%。石库门是特定历史的产物，有些石库门的空间结构也不符合现代人的居住观念。石库门又是一种充满怀旧风情的老房子，是上海独有的建筑艺术。作为特定历史时期的民宅，是大上海历史时期的缩影，石库门构成私密空间和公共空间交错的里弄社区，居民享受个人空间的时候也比较容易培养更亲密的邻里关系。具有中西糅合风格的石库门建筑，已经成为海派文化的一个符号，它是东西文化交融的产物，它成为历史留下来的文化遗产。

随着石库门建筑陆续撤出，石库门的文化资源并没有被完全废弃，石库门作为地区特色的建筑，作为凝聚上海海派文化的建筑符号，被越来越多应用到其他的领域。增加产品的内涵，培养亲切熟悉的情感，促进产品的推销推广，从而实现从文化资源到经营资源的成功转化。产品作为文化的载体首先是要接受这种文化，在产品中注入熟悉的文化，这个产品就容易被人们接受。既然是一个文化的符号，就可以把它加以创意转变成经营资源，下面列举一些小案例。

“新天地”是在卢湾区旧里弄通过改造建起来的商业区，“新天地”已经成为上海新的地标，以独特的石库门建筑为基础，把上海传承的石库门里弄和充满现代感的新建筑结合起来。它保留了传统，又注入了新的元素，集旅游、文化、商业、餐饮为一体，不仅是展示上海历史风貌的旅游景点，而且是领略上海历史文化和现代生活形态的最佳场所。上海“新天地”改写了石库门的历史，对走向历史的石库门又注入了新的生命。它的功能也发生了变化，原来石库门主要以居住为主，现在被赋予商业经营的理念，把蕴涵上海历史和文化的老房子改造成集餐饮、购物为一体的休闲娱乐中心。“新天地”非常受中外游客的欢迎，老年人来此可以怀旧，年轻人觉得这是一种时尚，外国人通过这里可以看到中国的历史文化，中国人在这里可以体验一些西方的生活方式。

其他石库门文化开发的案例还包括石库门老酒、石库门饭店等。从石库门文化符号在餐饮、旅游、娱乐、住宿方面的成功运用，不难看出，文化创意产业更多是来自丰厚的文化底蕴。在开发历史文化资源转化为经营资源的时候，应注重个性色彩，强调感情的投入，同时激发出更多的联想和想象，同时需要把握以下几点：

第一，仿古不能泥古才能推陈出新。很多东西完全照搬以前是不行的，消费者是现代的，适当注意现代元素和科技的结合，才能达到推陈出新的效果。“新天地”也是采用了这样的办法，瑞典的“哥德堡”号也是如此，它的外表虽然是仿古的，但是里面的设施都是现代的。

第二，用故事整合历史文化资源。历史文化资源背后往往有很多故事，可以用多种形式宣传

演绎这些故事,张扬它的文化内涵吸引消费者,用创意把有市场潜力的资源通过故事来激活。石库门背后也有很多故事,通过此次论坛,包括“石库门文化研究中心”的努力,可以把许多石库门故事激活。

第三,创造情感资源。因为情感是人类的灵魂,创意给产品赋予了灵魂,消费者使用产品和品牌,从认知到最后购买都是情感不断变化的过程。要打动消费者,让他产生购买行为,这是实现资源转换最经典的一步,其中创意情感起着非常重要的作用。著名的市场营销学家菲利普·科特勒说,消费具有从量的消费阶段到质的消费阶段再到情感的消费阶段的过程。在现阶段产品同质化的时候,消费者更容易被附加在商品和品牌上的情感打动。

第四,创建知识产权,既保护权益也用于运作。“新天地”的名称开始没有很好保护,现在全国都有“新天地”,我们必须考虑创建知识产权,这样既有利于保护权利,也可用于商业的运作。创意产业强调通过知识产权创造财富,建立起知识产权,还可以通过各种方式扩大效益(特许经营、加盟商店、转让)。

我国文化资源非常丰富,具备发展创意产业的重要条件,对文化资源来说,谁先开发,谁就先把资源变成了财富。我们要大力挖掘整合利用文化资源,推动文化资源向经营资源转化。石库门作为一种文化符号的潜能还没有完全发挥,要想转化成好的经营资源,必须要有动态的模式。石库门的发展要有深入人心的故事,因为只有故事才能把一个地区文化资源紧紧联系在一起,才能得到消费者更多的情感认同,也才能发挥经营资源最大的效益。

02 城市印象——真情石库门

演讲人：淳子

中国作家协会会员
国家一级文艺编辑
上海东方广播电台主持人

石库门是上海弄堂最活色生香的地方。石库门，特别是老一点的石库门弄堂，清晨往往是这样开始的：天还未亮，一声“拎出来哦……”把一条弄堂就叫醒了。那种红漆描金的马桶，结婚的时候是一件很重要的嫁妆。

住在石库门里的人家，都有一堂半堂的红木家具。上海人早餐的“四大金刚”：大饼、油条、豆浆、粢饭摆上了桌子，特别是泡饭。上海人无论在外面吃了怎样的山珍海味，回到家里一碗泡饭下肚，心里才会踏实。晚上，弄堂口的小馄饨，也是上海人的念想。

我儿时经常去的一条弄堂，是陕西路上的步高里，菜场、米店、酱油店、修鞋摊、坐堂的中医、牙医、宁波裁缝铺，后门口、厨房间特有的烟火气，天井里、小竹椅上读报纸的老人，水龙头上家长里短的中年妇女，收音机里高一声低一声的评弹或者越剧，路过的人随便地捡了一句，哼着，走远了。去同学家做功课，三四点钟的时候，同学的母亲或者外婆一定会端来赤豆汤或者绿豆百合汤的，有的时候，如果运气好，还可以吃到油豆腐粉丝汤、咖喱牛肉汤。

石库门人家因为空间有限，里弄便成了日常生活里的一个公共客厅，是小孩子的天堂。孩子们成群结队，在弄堂里穿梭游戏，有口无心地唱着儿歌、踢着足球，大一点的孩子会用洋泾浜英语做裁判。

石库门弄堂，有着触手的凉和暖，是可感可知的。衣服晒在外面，下雨了，邻居会帮你收好叠好；加班晚归的你，匆匆推开房门，家里的孩子早就在隔壁人家吃饱了，还会对你说：隔壁阿婆的红烧肉，比姆妈烧的好吃。于是，隔了一天，你也会特地包了荠菜馄饨送过去，算是一份感谢。

石库门弄堂生活，是一幅近代的清明上河图，它记录了上海，上海也记录了它。

需要全本请访问 www.ertongbook.com